Zeitschrift: Swiss textiles [English edition]

Herausgeber: Swiss office for the development of trade

Band: - (1959)

Heft: 1

Artikel: Paris vous dit...

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-798515

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.10.2025

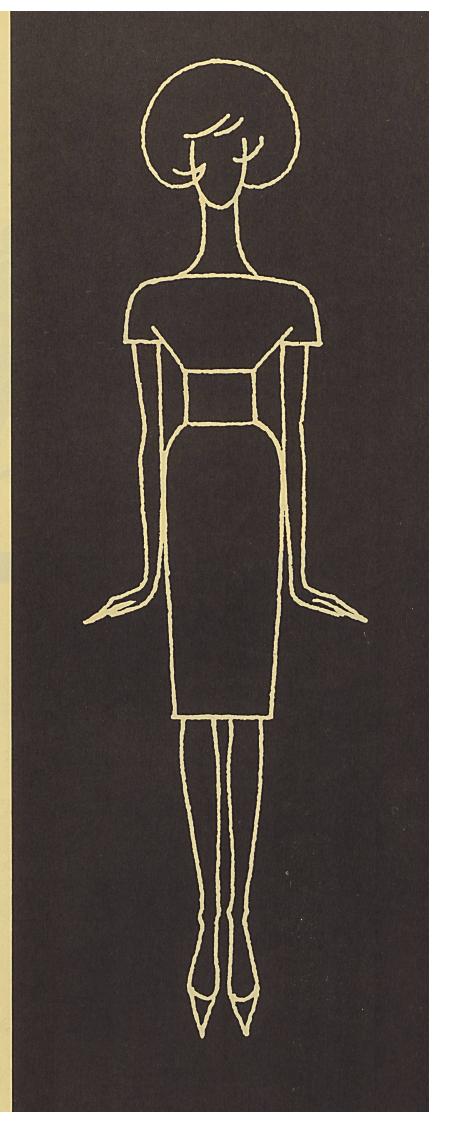
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

PARIS VOUS DIT...

La revue française «Le Jardin des Modes» veut bien assurer à Textiles Suisses, en service spécial, la rédaction de ces pages qui définissent et illustrent les tendances caractéristiques de la mode. Nous croyons qu'elles seront utiles à certains de nos lecteurs.

Regardez d'abord la silhouette dessinée au tableau noir

C'est celle de la femme idéale selon la mode. Celle à qui tout est permis. Les coiffures gonflantes et les chapeaux énormes (elle a la tête petite). Les très grands cols ou les décolletés (son cou est mince et long). Les ceintures placées haut (elle a le buste menu, la taille longue, le ventre plat). La jupe courte (elle peut montrer ses jambes). Si vous lui ressemblez, tant mieux pour vous: choisissez sans réfléchir tout ce qui vous plaît dans la mode. Si vous ne lui ressemblez pas... ne soyez pas désespérée. Même si vos mesures ne correspondent pas exactement aux règles d'or de la beauté 1959, vous pouvez, vous aussi, suivre la mode. Mieux, vous pouvez vous servir d'elle Pour cacher vos défauts de ligne et rectisier votre silhouette. Il vous suffit de savoir ce que vous voulez camoufler... et ce que vous pouvez mettre en valeur.





BLOUSANTE OU PAS?

Blousante, à coup sûr, si vous avez la taille mince, les hanches étroites... mais le buste fort. Et, au contraire, ligne fluide, taille à peine esquissée, si, avec une silhouette ronde vous avez le buste menu. La robe au corsage blousant photographiée sur la page ci-contre, à droite en bas, existe en Patron Dernière Heure du Jardin des Modes n° 4402. Le corsage à l'épaule arrondie blouse tout autour, au-dessus de la jupe étroite à quatre coutures; elle est en tweed gris, blanc et noir.

Légendes des robes ci-contre:

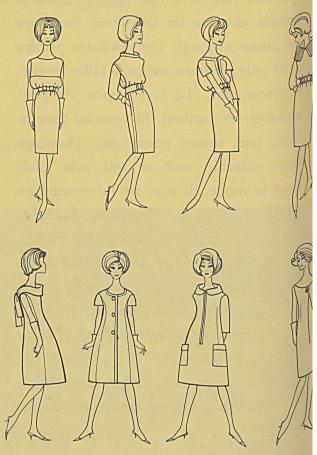
En haut: de gauche à droite:

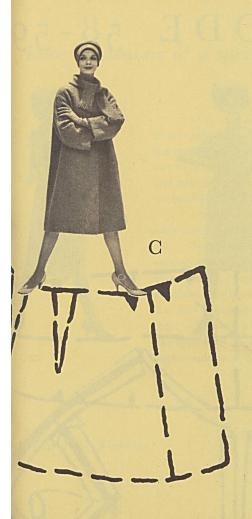
Corsage très souple à effet d'empiècement. Lainage chartreuse: 1 m. 60 en 140. Un pli couché sur chaque épaule. Lainage rouge 2 m. en 140. Mancherons raglan et boutonnage sous patte. Flanelle grise: 1 m. 60 en 140. Jersey mohair et jersey côtelé du même beige. 1 m. 85 en 140. A peine blousée sous le grand col entoilé. Satin mat violet: 3 m. en 90. Fines pinces au col, au corsage et à la jupe. Faille ivoire: 3 m. en 90. Le corsage est retourné devant sur un bustier. Velours prune: 2 m. 80 en 90. Corsage blousant au dos sous le décolleté plongeant. Velours turquoise: 3 m. 20 en 90.

Echarpe frangée et taille très serrée. Tweed noir et feu: 2 m. 50 en 140.

En bas: de gauche à droite:

Souple lainage mohair vert algue. Echarpe assortie: 1 m. 80 en 140. Tweed à chevrons bleu roi. Boutonnage sous patte: 1 m. 80 en 140. Tweed bouclé noir et blanc. Fermeture sous patte: 2 m. 15 en 140. Velours de coton noir. Effet de pli creux devant: 2 m. 60 en 90. Satin mat vert pernod. Effet de double jupe: 3 m. en 90. Jersey mohair feu. Jupe froncée au-dessus de la taille: 1 m. 80 en 140. Flanelle grise. Effet de deux-pièces à taille haute: 2 m. en 140. Shetland vert buis. Grand col entoilé: 2 m. 50 en 140. Faille rose Tyrien et ruban chartreuse: 2 m. 80 en 90.





LE MANTEAU À GRAND COL

Patron dernière heure Nº 4405. Prix: Fr. s. 5,-.

Un manteau d'hiver, à la carrure élargie, fermé ras du cou par un seul bouton, au devant à peine appuyé par de longues pinces, au dos gonflé par un pli souple réservé sur chaque épaule. Sa forme convient à toutes, mais faites-le toujours assez court: son élégance tient à une bonne proportion entre sa longueur et sa largeur. Selon que vous êtes plus ou moins frileuse, et que vous avez ou non un cou de cygne, vous choisirez entre les 3 photos ci-dessus. A. Le col pèlerine travaillé de pinces, qui peut se porter couvrant les épaules, ou légèrement remonté autour du visage. B. La longue écharpe faite d'une bande simple, prise sur toute la largeur du tissu, bordée d'un ourlet bagué et effrangée aux deux extrémités. C. La cravate double coupée comme un col, dessus et dessous identiques, avec une couture au milieu de l'encolure au dos, dans le biais; les deux pans plus étroits sont droit fil et effrangés. Sur la photo A le bonnet de Roger Heim est exécuté dans le tissu du manteau. Coiffure en trompe-l'œil de Carita. Photos B et C: cloche en feutre de Roger Heim. Pour les trois photos: gants du Gant Perrin, escarpins Carvil. Photos Léo Bukzin.

Voici quelques conseils pour vous faciliter l'exécution de ce manteau.

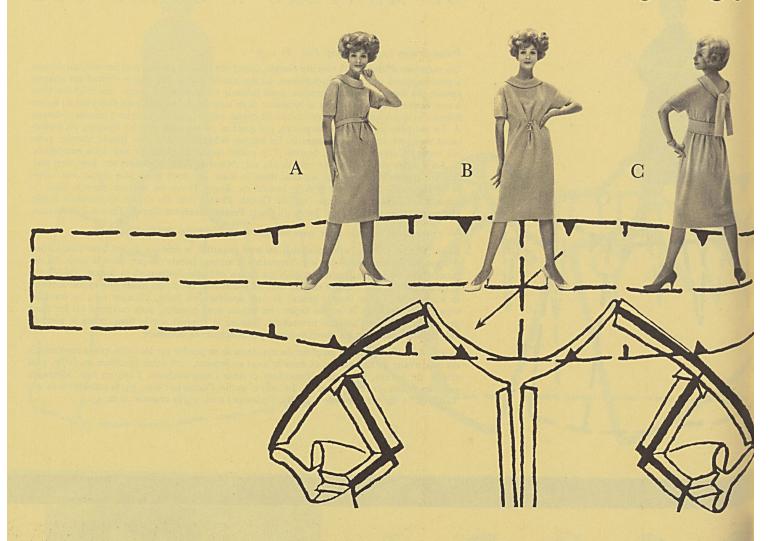
Le col pèlerine. Vous voyez ci-dessus en trait pointillé, le schéma du col avec l'indication des pinces, et, en trait plein, le col terminé. C'est une bande coupée dans le droit fil; des pinces plus ou moins longues et plus ou moins creusées donneront sa forme. Taillez sur le même patron une triplure en fine toile de coton (elle est moins haute que le col: arrêtez-la au bas de la plus longue pince) et une doublure de faille. Chaque tissu se travaille séparément mais de la même façon: les pinces sont piquées, puis ouvertes au fer pour donner la tenue et l'arrondi nécessaires. Baguez la triplure sur le tissu, posez le pied de col, repliez l'ourlet et les parementures, posez ensuite la doublure.

Le dos. Afin d'empêcher l'ampleur du manteau de se perdre sur les côtés, posez sur l'envers du dos, avant de le doubler, et dans le haut seulement, une autre doublure en faille, plus étroite de 10 cm, prise dans l'encolure et dans l'emmanchure. Tissu en 140. Métrages pour les tailles 40 et 44: 2 m 50. Le col: 0 m. 80, l'écharpe: 0 m. 35, la cravate: 0 m. 40. Taille 48. 2 m. 50. Le col: 0 m. 85, l'écharpe: 0 m. 35, la cravate: 0 m. 45.





LA LEÇON DE MODE 58-59



LA ROBE TAILLE HAUTE

Patron dernière heure Nº 4404, sur papier-tissu. Prix: Fr. s. 3,50.

C'est la robe la plus à la mode, c'est celle que vous voulez toutes avoir. Vous pourrez la portes, même si vous n'avez pas la silhouette de la femme idéale: choisissez dans les variations photographiées ci-dessus celle qui vous convient. La haute ceinture (C) si vous êtes grande et très mince, l'étroite ceinture nouée (A) si, petite ou grande, vous êtes mince, avec la taille peu marquée; pas de ceinture, un bijou pour grouper l'ampleur (B), si vous êtes mince, mais avec le buste un peu fort. C'est une robe très facile à faire. Le décolleté est creusé au dos, l'emmanchure arrondie. De fines, au corsage et à la jupe, donnent une juste souplesse; la jupe étroite comporte deux coutures devant et une couture au dos prolongeant celle du corsage. Sur les photos (A): bracelet Niorle (B): broche Henry à la Pensée. (C): bracelet Casty. Les trois, escarpins Carvil. Photos Léo Bukzin.

Voici quelques conseils pour l'exécution de l'encolure et des manches.

L'encolure. Elle est bordée d'une bande double repliée, coupée dans le plein biais. Marquez solt gneusement des points de repère sur la bande et sur l'encolure de la robe, au devant et au dos. Bâtissel le biais d'une extrémité de l'encolure à l'autre, en prenant bien soin de ne pas l'étirer; au contraire, pour qu'il tourne et retombe en cachant la couture de montage, soutenez-le très légèrement sur le devant de l'encolure et sur les épaules. Piquez autour de l'encolure endroit contre endroit, puis fernite les deux pans libres et retournez-les sur l'endroit. Rabattez à points coulés à l'intérieur de l'encolure Posez une fermeture éclair au dos de la robe dans la couture du corsage.

La manche. Faites un cran à l'échancrure de l'emmanchure. Montez les deux pièces de la manche au devant et au dos de la robe. Piquez la couture d'épaule de l'encolure au bas de la manche en suivant bien l'arrondi de l'épaule. Tissu en 140. T. 40 et 44: 2 m. T. 48: 2 m. 25.